

ALLEGATO III

CERTIFICATO CONCERNENTE LE DECISIONI IN MATERIA DI RESPONSABILITÀ GENITORIALE

[Articolo 36, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (UE) 2019/1111 del Consiglio (1)]

IMPORTANTE Destinato a essere rilasciato, su istanza di parte, in relazione a una decisione in materia di responsabilità genitoriale, dall'autorità giurisdizionale di uno Stato membro d'origine comunicata alla Commissione conformemente all'articolo 103 del regolamento.

1. STATO MEMBRO D'ORIGINE* (2)

Austria
Belgio
Bulgaria
Cipro
Cechia
Germania
Estonia
Grecia
Spagna
Finlandia
Francia
Croazia
Ungheria
Irlanda
Italia
Lituania
Lussemburgo
Lettonia
Malta
Paesi Bassi
Polonia
Portogallo
Romania
Slovenia
Slovacchia
Svezia
Regno Unito

2. AUTORITÀ GIURISDIZIONALE CHE RILASCIAMO IL CERTIFICATO*

2.1. Denominazione*

2.2. Recapito*

2.3. Telefono/Fax/Posta elettronica*

Telefono

Fax

Indirizzo di posta elettronica

3. AUTORITÀ GIURISDIZIONALE CHE HA RESO LA DECISIONE (se diversa)

3.1. Denominazione

3.2. Recapito

4. DECISIONE*

4.1. Data (gg/mm/aaaa)*

4.2. Numero di riferimento*

5. MINORE O MINORI (3) OGGETTO DELLA DECISIONE*

5.1. Minore 1*

5.1.1. Cognome/i*

5.1.2. Nome/i*

5.1.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)*

5.1.4. Luogo di nascita (se disponibile)

5.1.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

5.2. Minore 2

5.2.1. Cognome/i

5.2.2. Nome/i

5.2.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

5.2.4. Luogo di nascita (se disponibile)

5.2.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

5.3. Minore 3

5.3.1. Cognome/i

5.3.2. Nome/i

5.3.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

5.3.4. Luogo di nascita (se disponibile)

5.3.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

6. DIRITTO DI AFFIDAMENTO (4)

6.1. Diritto di affidamento attribuito in base alla decisione (5)

6.2.1. Parte 1

6.2.1.1. Natural person

6.2.1.1.1. Cognome/i

6.2.1.1.2. Nome/i

6.2.1.1.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

6.2.1.1.4. Luogo di nascita (se disponibile)

6.2.1.1.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

6.2.1.1.6. Recapito (se disponibile)

6.2.1.1.6.1. quale indicato nella decisione ...

6.2.1.1.6.2. eventuali informazioni supplementari (ad esempio, riguardo a un recapito attuale diverso) ...

6.2.1.2. Persona giuridica, istituzione o altro ente

6.2.1.2.1. Denominazione completa

6.2.1.2.2. Numero d'identificazione (se applicabile e disponibile)

6.2.1.2.3. Recapito (se disponibile)

6.2.2. Parte 2

6.2.2.1. Persona fisica

6.2.2.1.1. Cognome/i

6.2.2.1.2. Nome/i

6.2.2.1.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

6.2.2.1.4. Luogo di nascita (se disponibile)

6.2.2.1.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

6.2.2.1.6. Recapito (se disponibile)

6.2.2.1.6.1. quale indicato nella decisione ...

6.2.2.1.6.2. eventuali informazioni supplementari (ad esempio, riguardo a un recapito attuale diverso) ...

6.2.2.2. Persona giuridica, istituzione o altro ente

6.2.2.2.1. Denominazione completa

6.2.2.2.2. Numero d'identificazione (se applicabile e disponibile)

6.2.2.2.3. Recapito (se disponibile)

6.3. La decisione comporta la consegna del o dei minori

6.3.1. No

6.3.2. Sì

6.3.2.1. Dettagli della consegna utili per l'esecuzione, se non già indicati al punto 6.1 (ad esempio, a chi, quale o quali minori, consegna periodica o unica)

7. DIRITTO DI VISITA

7.1. Rights of access granted by the decision (7)

7.2. Accordato alla o alle parti seguenti (8)

7.2.1. Parte 1

7.2.1.1. Cognome/i

7.2.1.2. Nome/i

7.2.1.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

7.2.1.4. Luogo di nascita (se disponibile)

7.2.1.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

7.2.1.6. Recapito (se disponibile)

7.2.1.6.1. quale indicato nella decisione ...

7.2.1.6.2. eventuali informazioni supplementari (ad esempio, riguardo a un recapito attuale diverso) ...

7.2.2. Parte 2

7.2.2.1. Cognome/i

7.2.2.2. Nome/i

7.2.2.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

7.2.2.4. Luogo di nascita (se disponibile)

7.2.2.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

7.2.2.6. Recapito (se disponibile)

7.2.2.6.1. quale indicato nella decisione ...

7.2.2.6.2. eventuali informazioni supplementari (ad esempio, riguardo a un recapito attuale diverso) ...

7.3. La decisione comporta la consegna del minore o dei minori

7.3.1. No

7.3.2. Sì

7.3.2.1. Details of the handover relevant for enforcement if not already indicated in point 7.1 (for example, to whom, which child(ren), periodical or single handover)

8. ALTRI DIRITTI IN MATERIA DI RESPONSABILITÀ GENITORIALE

8.1. Diritto/i attribuito/i in base alla decisione (9)

8.2. Attribuito/i alla o alle parti seguenti (10)

8.2.1. Parte 1

8.2.1.1. Persona fisica

8.2.1.1.1. Cognome/i

8.2.1.1.2. Nome/i

8.2.1.1.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

8.2.1.1.4. Luogo di nascita (se disponibile)

8.2.1.1.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

8.2.1.1.6. Recapito (se disponibile)

8.2.1.1.6.1. quale indicato nella decisione ...

8.2.1.1.6.2. eventuali informazioni supplementari (ad esempio, riguardo a un recapito attuale diverso) ...

8.2.1.2. Persona giuridica, istituzione o altro ente

8.2.1.2.1. Denominazione completa

8.2.1.2.2. Numero d'identificazione (se applicabile e disponibile)

8.2.1.2.3. Recapito (se disponibile)

8.2.2. Parte 2

8.2.2.1. Persona fisica

8.2.2.1.1. Cognome/i

8.2.2.1.2. Nome/i

8.2.2.1.3. Data di nascita (gg/mm/aaaa)

8.2.2.1.4. Luogo di nascita (se disponibile)

8.2.2.1.5. Numero di documento di identità o numero di sicurezza sociale (se applicabile e disponibile)

8.2.2.1.6. Recapito (se disponibile)

8.2.2.1.6.1. quale indicato nella decisione ...

8.2.2.1.6.2. eventuali informazioni supplementari (ad esempio, riguardo a un recapito attuale diverso) ...

8.2.2.2. Persona giuridica, istituzione o altro ente

8.2.2.2.1. Denominazione completa

8.2.2.2.2. Numero d'identificazione (se applicabile e disponibile)

8.2.2.2.3. Recapito (se disponibile)

8.3. La decisione comporta la consegna del o dei minori

8.3.1. No

8.3.2. Sì

8.3.2.1. Dettagli della consegna utili per l'esecuzione, se non già indicati al punto 8.1 (ad esempio, a chi, quale o quali minori, consegna periodica o unica)

9. LA DECISIONE DISPONE PROVVEDIMENTI PROVVISORI, INCLUSI I PROVVEDIMENTI CAUTELARI*

9.1. No

9.2. Sì

9.2.1. Description of the measure(s) ordered (11)

10. LA DECISIONE È SOGGETTA AD ULTERIORE IMPUGNAZIONE SECONDO LA LEGGE DELLO STATO MEMBRO D'ORIGINE*

10.1. No

10.2. Sì

11. LA DECISIONE È ESECUTIVA NELLO STATO MEMBRO D'ORIGINE*

11.1. Riguardo al diritto di affidamento di cui al punto 6

11.1.1. No

11.1.1.1. La decisione non contiene un'obbligazione esecutiva (se applicabile).

11.1.2. Sì, senza limitazioni (indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui la decisione è diventata esecutiva): .../.../.....

11.1.3. Sì, ma solo nei confronti della parte (12) indicata al punto ... (completare)

11.1.3.1. Indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui la decisione è diventata esecutiva nei confronti di questa parte:
.../.../.....

11.1.4. Sì, ma limitatamente alla o alle parti seguenti della decisione (precisare) ...

11.1.4.1. Indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui tale o tali parti della decisione sono diventate esecutive: .../.../.....

11.2. Riguardo al diritto di visita di cui al punto 7

11.2.1. No

11.2.1.1.

The decision does not contain an enforceable obligation (if applicable).

11.2.2. Sì, senza limitazioni (indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui la decisione è diventata esecutiva): .../.../.....

11.2.3. Sì, ma solo nei confronti della parte (13) indicata al punto ... (completare)

11.2.3.1. Indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui la decisione è diventata esecutiva nei confronti di questa parte:
.../.../.....

11.2.4. Sì, ma limitatamente alla o alle parti seguenti della decisione (precisare) ...

11.2.4.1. Indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui tale o tali parti della decisione sono diventate esecutive: .../.../.....

11.3. Riguardo ad altri diritti in materia di responsabilità genitoriale di cui al punto 8

11.3.1. No

11.3.1.1.

La decisione non contiene un'obbligazione esecutiva (se applicabile).

11.3.2. Sì, senza limitazioni (indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui la decisione è diventata esecutiva): .../.../.....

11.3.3. Sì, ma solo nei confronti della parte (14) indicata al punto ... (completare)

11.3.3.1. Indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui la decisione è diventata esecutiva nei confronti di questa parte:
.../.../.....

11.3.4. Sì, ma limitatamente alla o alle parti seguenti della decisione (precisare) ...

11.3.4.1. Indicare la data (gg/mm/aaaa) in cui tale o tali parti della decisione sono diventate esecutive: .../.../.....

12. A DECORRERE DALLA DATA DI RILASCIO DEL PRESENTE CERTIFICATO, LA DECISIONE È STATA NOTIFICATA O COMUNICATA ALLA PARTE O ALLE PARTI (15) NEI CONFRONTI DELLE QUALI È CHIESTA L'ESECUZIONE*

12.1. Alla parte indicata al punto ... (completare)

12.1.1. No

12.1.2. Non noto all'autorità giurisdizionale

12.1.3. Sì

12.1.3.1. Data della notifica o comunicazione (gg/mm/aaaa)

12.1.3.2. La decisione è stata notificata o comunicata nella lingua o nelle lingue seguenti: BG ES CS DE ET EL EN FR GA HR IT LV LT HU MT NL PL PT RO SK SL FI SV

inglese

bulgaro

ceco

tedesco

greco

estone

spagnolo

finlandese

francese

Gaelico

croato

ungherese

italiano

lituano

lettone

maltese

olandese

polacco

portoghese

rumeno

slovacco

sloveno

svedese

12.2. Alla parte indicata al punto ... (completare)

12.2.1. No

12.2.2. Non noto all'autorità giurisdizionale

12.2.3. Sì

12.2.3.1. Data della notifica o comunicazione (gg/mm/aaaa)

12.2.3.2. La decisione è stata notificata o comunicata nella lingua o nelle lingue seguenti: BG ES CS DE ET EL EN FR GA HR IT LV LT HU MT NL PL PT RO SK SL FI SV

inglese

bulgaro

ceco

tedesco

greco

estone

spagnolo

finlandese

francese

Gaelico

croato

ungherese
italiano
lituano
lettone
maltese
olandese
polacco
portoghese
rumeno
slovacco
sloveno
svedese

13. LA DECISIONE È STATA RESA IN CONTUMACIA*

13.1. No

13.2. Sì

13.2.1. Parte (16) contumace indicata al punto ... (completare)

13.2.2. Detta parte ha ricevuto notifica o comunicazione della domanda giudiziale o di un atto equivalente.

12.2.1. No

12.2.2. Non noto all'autorità giurisdizionale

12.2.3. Sì

13.2.2.3.1. Data della notifica o comunicazione (gg/mm/aaaa)

14. IL MINORE O I MINORI (17) DI CUI AL PUNTO 5 ERANO CAPACI DI DISCERNIMENTO*

14.1. Minore di cui al punto 5.1.

14.1.1. Sì (completare il punto 15)

14.1.2. No

14.2. Minore di cui al punto 5.2.

14.2.1. Sì (completare il punto 15)

14.2.2. No

14.3. Minore di cui al punto 5.3.

14.3.1. Sì (completare il punto 15)

14.3.2. No

15. IL MINORE O I MINORI CAPACI DI DISCERNIMENTO DI CUI AL PUNTO 14 HANNO AVUTO LA POSSIBILITÀ CONCRETA ED EFFETTIVA DI ESPRIMERE LA PROPRIA OPINIONE CONFORMEMENTE ALL'ARTICOLO 21 DEL REGOLAMENTO

15.1. Minore di cui al punto 5.1.

15.1.1. Sì

15.1.2. No, per i motivi seguenti: ...

15.2. Minore di cui al punto 5.2.

15.2.1. Sì

15.2.2. No, per i motivi seguenti: ...

15.3. Minore di cui al punto 5.3.

15.3.1. Sì

15.3.2. No, per i motivi seguenti: ...

16. NOME O NOMI DELLA PARTE O DELLE PARTI (18) CHE HANNO USUFRUITO DEL PATROCINIO A SPESE DELLO STATO CONFORMEMENTE ALL'ARTICOLO 58, PARAGRAFO 1, DEL REGOLAMENTO

16.1. Parte/i

16.1.1. la parte indicata al punto ... (completare)

16.1.2. la parte indicata al punto ... (completare)

17. SPESE PER I PROCEDIMENTI (19)

17.1. La decisione riguarda anche questioni in materia matrimoniale e le informazioni relative alle spese per i procedimenti instaurati in base al presente regolamento sono fornite unicamente nel presente certificato.

17.2. La decisione prevede che (20) ... (cognome/i) ... (nome/i) debba pagare a ... (cognome/i) ... (nome/i) la somma di ... euro (EUR) lev bulgaro (BGN) kuna croata (HRK) corona ceca (CZK) fiorino ungherese (HUF) zloty polacco (PLN) lira sterlina (GBP) leu rumeno (RON) corona svedese (SEK) altro (precisare il codice ISO):

Cognome/I

Nome/i

debba pagare a

Cognome/I

Nome/i

la somma di:

euro (EUR)

lev bulgaro (BGN)

Kuna croata (HRK)

corona ceca (CZK)

fiorino ungherese (HUF)

zloty polacco (PLN)

lira sterlina (GBP)

leu romeno (RON)

corona svedese (SEK)

Other (please specify (ISO code)):

17.3. Eventuali informazioni supplementari che potrebbero essere pertinenti (ad esempio, importo o percentuale fissati; interessi concessi; spese ripartite; in caso di attribuzione delle spese a più parti, possibilità di riscuotere da una sola di esse l'importo totale): ...

Fatto a

Data (gg/mm/aaaa)

Firma e/o timbro

(1) Regolamento (UE) 2019/1111 del Consiglio, del 25 giugno 2019, relativo alla competenza, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni in materia matrimoniale e in materia di responsabilità genitoriale, e alla sottrazione internazionale di minori (GU L 178 del 2.7.2019, pag. 1) («regolamento»).

(2) I campi contrassegnati da un asterisco (*) sono obbligatori.

- (3) Se i minori interessati sono più di tre, allegare un foglio aggiuntivo.
- (4) Si noti che il termine «diritto di affidamento» è definito all'articolo 2, paragrafo 2, punto 9, del regolamento.
- (5) Copiare la parte pertinente della decisione.
- (6) Se le parti interessate sono più di due, allegare un foglio aggiuntivo.
- (7) Copiare la parte pertinente della decisione.
- (8) Se le parti interessate sono più di due, allegare un foglio aggiuntivo.
- (9) Copiare la parte pertinente della decisione.
- (10) Se le parti interessate sono più di due, allegare un foglio aggiuntivo.
- (11) Copiare la parte pertinente della decisione.
- (12) Se le parti interessate sono più di una, allegare un foglio aggiuntivo.
- (13) Se le parti interessate sono più di una, allegare un foglio aggiuntivo.
- (14) Se le parti interessate sono più di una, allegare un foglio aggiuntivo.
- (15) Se le parti interessate sono più di due, allegare un foglio aggiuntivo.
- (16) Se le parti interessate sono più di una, allegare un foglio aggiuntivo.
- (17) Se i minori interessati sono più di tre, allegare un foglio aggiuntivo.
- (18) Se le parti interessate sono più di due, allegare un foglio aggiuntivo.
- (19) Il presente punto riguarda anche le situazioni nelle quali l'attribuzione delle spese avviene mediante decisione separata. Il semplice fatto che l'importo delle spese non sia stato ancora fissato non dovrebbe impedire all'autorità giurisdizionale di rilasciare il certificato se una parte intende ottenere il riconoscimento o l'esecuzione del dispositivo della decisione.
- (20) In caso di attribuzione delle spese a più di una parte, allegare un foglio aggiuntivo.